

HOOFDSTUK XXIX. — *Wettelijke kader*

Art. 60. De bepalingen van de huidige collectieve arbeidsovereenkomst houden rekening met de maatregelen voorzien in het interprofessioneel akkoord van 17 januari 2003 en in de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen.

HOOFDSTUK XXX. — *Clausule van sociale vrede*

Art. 61. De sociale vrede is gewaarborgd gedurende de volledige duurtijd van de overeenkomst.

Art. 62. Wat de "Carrières du Hainaut" betreft, moet een bijzonder ondernemingsakkoord betreffende de tewerkstelling en de onderaanneming worden gesloten binnen de onderneming.

Bij gebrek daarvan kan geen sociale vrede gewaarborgd wat deze twee punten betreft (tewerkstelling en onderaanneming).

HOOFDSTUK XXXI. — *Verlenging van de bestaande akkoorden*

Art. 63. De bestaande akkoorden, niet gewijzigd door deze collectieve arbeidsovereenkomst, blijven van toepassing.

HOOFDSTUK XXXII. — *Geldigheidsduur*

Art. 65. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 2004.

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

CHAPITRE XXIX. — *Cadre légal*

Art. 60. Les dispositions de la présente convention collective de travail tiennent compte des mesures reprises dans l'accord interprofessionnel du 17 janvier 2003 et dans la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses.

CHAPITRE XXX. — *Clause de paix sociale*

Art. 61. La paix sociale est garantie durant toute la durée de la convention.

Art. 62. En ce qui concerne les "Carrières du Hainaut", un accord particulier d'entreprise ayant trait à l'emploi et à la sous-traitance devra être conclu au sein de l'entreprise.

A défaut, aucune paix sociale ne pourra être garantie en ce qui concerne ces deux points (emploi et sous-traitance).

CHAPITRE XXXI. — *Reconduction des accords antérieurs*

Art. 63. Les accords antérieurs non modifiés par la présente convention collective de travail, restent d'application.

CHAPITRE XXXII. — *Durée de validité*

Art. 65. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2004.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004.

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 4431

[2004/12320]

13 SEPTEMBER 2004. — Koninklijk besluit houdende hervorming van de loopbaan van sommige bijzondere graden van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de gecoördineerde Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 juni 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 september 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van de federale overheidsdiensten, inzonderheid artikel 4, eerste lid, 2^o, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 september 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 december 1997 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 juni 1999 en 8 juli 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 december 1997 tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 juni 1999, 8 juli 2001, 4 december 2001, 7 januari 2003 en 9 november 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen;

Gelet op het advies van de directieraad van 13 december 2002;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 9 januari 2003;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 4431

[2004/12320]

13 SEPTEMBRE 2004. — Arrêté royal portant réforme de la carrière de certains grades particuliers du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution coordonnée;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 juin 2004;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 5 septembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des services publics fédéraux, notamment l'article 4, alinéa 1^{er}, 2^o, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 5 septembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 2 décembre 1997 portant simplification de la carrière de certains agents du Ministère de l'Emploi et du Travail, modifié par les arrêtés royaux des 3 juin 1999 et 8 juillet 2001;

Vu l'arrêté royal du 2 décembre 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère de l'Emploi et du Travail, modifié par les arrêtés royaux des 3 juin 1999, 8 juillet 2001, 4 décembre 2001, 7 janvier 2003 et 9 novembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrateurs de l'Etat;

Vu l'avis du conseil de direction, donné le 13 décembre 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 janvier 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 8 september 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 10 juli 2003;

Gelet op het protocol van 23 juli 2004 van het Sectorcomité XI - Tewerkstelling en Arbeid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de hervorming tot doel heeft de federale overheidsdienst om te vormen tot een dynamische organisatie die niet alleen een betere dienstverlening aan de gebruiker beoogt, maar ook een betere werkgever wil zijn;

Overwegende dat een radicale verandering van de oriëntatie in het personeelsbeleid één van de peilers is van genoemde hervorming en dat de modernisering van de loopbanen van de rijksambtenaren hiervan een essentieel element uitmaakt;

Overwegende dat de hervorming van de bijzondere loopbanen van het personeel van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg zo vlug mogelijk moet worden gerealiseerd, gebaseerd op de bepalingen van het voornoemd koninklijk besluit van 5 september 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Loopbanen van niveau 1*

Afdeling 1. — Administratieve bepalingen

Artikel 1. § 1. Bij de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg komen de volgende bijzondere graden in niveau 1 voor :

- in rang 16 :

Administrateur-generaal;

- in rang 15 :

Eerste sociaal bemiddelaar;

Sociaal bemiddelaar;

- rang 13 :

Adjunct-sociaal bemiddelaar;

Tolk-vertaler-directeur;

Tolk-vertaler-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving);

- in rang 10 :

Tolk-vertaler;

Tolk-vertaler (vlakke loopbaan in uitdoving).

Art. 2. De graad van tolk-vertaler-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving) kan enkel toegekend worden bij wege van bevordering door verhoging in graad.

Alleen de rijksambtenaren die titularis zijn van de graad van tolk-vertaler (vlakke loopbaan in uitdoving) kunnen bevorderd worden tot de graad van tolk-vertaler-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving). Deze bevordering wordt toegekend volgens de regels van de vlakke loopbaan.

In afwijking van artikel 65, § 1, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel kunnen zij bevorderd worden wanneer zij achttien jaar anciënniteit hebben in de graad van tolk-vertaler (vlakke loopbaan in uitdoving).

Afdeling 2. — Geldelijke bepalingen

Art. 3. Aan de graad van administrateur-generaal (rang 16) wordt de weddenschaal 16B verbonden.

Art. 4. Aan de graden van eerste sociaal bemiddelaar (rang 15) en van sociaal bemiddelaar (rang 15) wordt de weddenschaal 15A verbonden.

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 8 septembre 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 10 juillet 2003;

Vu le protocole du 23 juillet 2004 du Comité de Secteur XI - Emploi et Travail;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnés le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la réforme a pour objectif de faire du service public fédéral une organisation dynamique soucieuse non seulement de proposer de meilleurs services à ses utilisateurs mais aussi de devenir un meilleur employeur;

Considérant qu'un changement radical d'orientation dans la politique du personnel est un des piliers de ladite réforme et que la modernisation de la carrière des agents de l'Etat en est un élément essentiel;

Considérant que la réforme des carrières particulières du personnel auprès du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale doit être réalisée aussi vite que possible, basée sur les dispositions de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 précité;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Carrières de niveau 1*

Section 1^{re}. — Dispositions administratives

Article 1^{er}. § 1^{er}. Au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, existent dans le niveau 1 les grades particuliers suivants :

- rang 16 :

Administrateur général;

- au rang 15 :

Premier conciliateur social;

Conciliateur social;

- rang 13 :

Conciliateur social adjoint;

Interprète-traducteur-directeur;

Interprète-traducteur-directeur (carrière plane en extinction);

- rang 10 :

Interprète-traducteur;

Interprète-traducteur (carrière plane en extinction).

Art. 2. Le grade d'interprète-traducteur-directeur (carrière plane en extinction) ne peut être conféré que par voie de promotion par avancement de grade.

Seuls les agents de l'Etat titulaires du grade d'interprète-traducteur (carrière plane en extinction) peuvent être promus au grade d'interprète-traducteur (carrière plane en extinction). Cette promotion est attribuée selon les règles de la carrière plane.

Par dérogation à l'article 65, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, ils peuvent être promus lorsqu'ils comptent dix-huit ans d'ancienneté dans le grade d'interprète-traducteur (carrière plane en extinction).

Section 2. — Dispositions pécuniaires

Art. 3. L'échelle de traitement 16B est liée au grade d'administrateur-général (rang 16).

Art. 4. L'échelle de traitement 15A est liée au grades de premier conciliateur social (rang 15) et de conciliateur social (rang 15).

Art. 5. De volgende weddenschaal wordt verbonden aan de graad van adjunct-sociaal bemiddelaar (rang 13)

32.067,01 — 52.132,96
 $15/2 \times 1.337,73$
 (Kl. 24 j. - N.1 - G.B.)

Art. 6. § 1. Aan de graad van tolk-vertaler-directeur (rang 13) wordt de weddenschaal 13A verbonden.

§ 2. De tolk-vertaler-directeur die ten minste drie jaar graadanciënniteit heeft, kan, voor zover er vacante betrekkingen zijn, de weddenschaal 13B bekomen.

Art. 7. § 1. Aan de graad van tolk-vertaler (rang 10) wordt de weddenschaal 10A verbonden.

§ 2. De tolk-vertaler die vier jaar graadanciënniteit heeft, bekomt de weddenschaal 10B.

§ 3. De tolk-vertaler die ten minste twaalf jaar graadanciënniteit heeft, kan, voor zover er vacante betrekkingen zijn, de weddenschaal 10C bekomen.

Art. 8. Aan de graad van tolk-vertaler-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving) wordt de weddenschaal 13A verbonden.

Art. 9. § 1. Aan de graad van tolk-vertaler (vlakke loopbaan in uitdoving) (afgeschafte graad) (rang 10) wordt de weddenschaal 10A verbonden.

§ 2. De tolk-vertaler (vlakke loopbaan in uitdoving) (afgeschafte graad) die vier jaar graadanciënniteit heeft, bekomt de weddenschaal 10B.

Art. 10. De ambtenaren, benoemd in de graad van sociaal inspecteur-directeur, voordien bekleed met de geschrapte graad van hoofdinspecteur-directeur (bij de administratie van de arbeidsbetrekkingen en -reglementering) en die in dienst waren op 1 mei 1998, behouden het voordeel van de hierna vermelde weddenschaal :

33.978,98 — 48.694,01
 $11/2 \times 1.337,73$
 (Kl. 24 j. - N.1 - G.B.)

Art. 11. De ambtenaren, benoemd in de graad van adviseur, voordien bekleed met de geschrapte graad van hoofdinspecteur-directeur (bij de administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde) en die in dienst waren op 1 mei 1998, behouden het voordeel van de hierna vermelde weddenschaal :

33.978,98 — 48.694,01
 $11/2 \times 1.337,73$
 (Kl. 24 j. - N.1 - G.B.)

Art. 12. De ambtenaren, benoemd in de graad van adviseur, voordien bekleed met de geschrapte graad van hoofdscheikundig inspecteur-directeur en die in dienst waren op 1 mei 1998, behouden het voordeel van de weddenschaal :

33.978,98 — 48.694,01
 $11/2 \times 1.337,73$
 (Kl. 24 j. - N.1 - G.B.)

Art. 13. De ambtenaren, benoemd in de graad van adviseur, voordien bekleed met de geschrapte graad van eerste attaché en die in dienst waren op 1 mei 1998, behouden het voordeel van de hierna vermelde weddenschaal :

33.978,98 — 48.694,01
 $11/2 \times 1.337,73$
 (Kl. 24 j. - N.1 - G.B.)

Art. 14. De ambtenaren, benoemd in de graad van adjunct-adviseur, voordien bekleed met de geschrapte graad van eerstaanwendend attaché en die in dienst waren op 1 mei 1998, behouden het voordeel van de hierna vermelde weddenschaal :

31.526,59 — 44.234,92
 $3/1 \times 668,83$
 $8/2 \times 1.337,73$
 (Kl. 24 j. - N.1 - G.B.)

Art. 5. L'échelle de traitement suivante est liée au grade de conciliauteur social adjoint (rang 13).

32.067,01 — 52.132,96
 $15/2 \times 1.337,73$
 (Cl. 24 a. - N.1 - G.B.)

Art. 6. § 1^{er}. L'échelle de traitement 13A est liée au grade d'interprète-traducteur-directeur (rang 13).

§ 2. L'interprète-traducteur-directeur qui compte au moins trois ans d'ancienneté de grade peut obtenir, dans la limite des emplois vacants, l'échelle de traitement 13B.

Art. 7. § 1^{er}. L'échelle de traitement 10A est liée au grade d'interprète-traducteur (rang 10).

§ 2. L'interprète-traducteur qui compte quatre ans d'ancienneté de grade, obtient l'échelle de traitement 10B.

§ 3. L'interprète-traducteur qui comporte au moins douze ans d'ancienneté de grade, peut obtenir, dans la limite des emplois vacants, l'échelle de traitement 10C.

Art. 8. L'échelle de traitement 13A est liée au grade d'interprète-traducteur-directeur (carrière plane en extinction)(rang 13).

Art. 9. § 1^{er}. L'échelle de traitement 10A est liée au grade d'interprète-traducteur (carrière plane en extinction) (grade supprimé) (rang 10).

§ 2. L'interprète-traducteur (carrière plane en extinction) (grade supprimé) qui compte quatre ans d'ancienneté de grade, obtient l'échelle de traitement 10B.

Art. 10. Les agents nommés au grade d'inspecteur social-directeur revêtus auparavant du grade rayé d'inspecteur en chef directeur (à l'administration de la réglementation et des relations du travail) et qui étaient en service au 1^{er} mai 1998, conservent l'avantage de l'échelle de traitement mentionnée ci-après :

33.978,98 — 48.694,01
 $11/2 \times 1.337,73$
 (Cl. 24 a. - N.1 - G.B.)

Art. 11. Les agents nommés au grade de conseiller, revêtus auparavant du grade rayé d'inspecteur en chef-directeur à l'administration de l'hygiène et de la médecine du travail) et qui étaient en service à la date du 1^{er} mai 1998, conservent l'avantage de l'échelle de traitement mentionnée ci-après :

33.978,98 — 48.694,01
 $11/2 \times 1.337,73$
 (Cl. 24 a. - N.1 - G.B.)

Art. 12. Les agents nommés au grade de conseiller, revêtus auparavant du grade rayé d'inspecteur chimiste en chef-directeur, et qui étaient en service à la date du 1^{er} mai 1998, conservent l'avantage de l'échelle de traitement :

33.978,98 — 48.694,01
 $11/2 \times 1.337,73$
 (Cl. 24 a. - N.1 - G.B.)

Art. 13. Les agents nommés au grade de conseiller, revêtus auparavant du grade rayé de premier attaché, et qui étaient en service à la date du 1^{er} mai 1998, conservent l'avantage de l'échelle de traitement mentionnée ci-après :

33.978,98 — 48.694,01
 $11/2 \times 1.337,73$
 (Cl. 24 a. - N.1 - G.B.)

Art. 14. Les agents nommés au grade de conseiller adjoint, revêtus auparavant du grade rayé d'attaché principal, et qui étaient en service à la date du 1^{er} mai 1998, conservent l'avantage de l'échelle de traitement mentionnée ci-après :

31.526,59 — 44.234,92
 $3/1 \times 668,83$
 $8/2 \times 1.337,73$
 (Cl. 24 a. - N.1 - G.B.)

Art. 15. De ambtenaren, benoemd in de graad van adjunct-adviseur, voorheen bekleed met de geschrapte graad van attaché, bekomen, na negen jaar graadanciënniteit in de oude graad van attaché en de nieuwe graad van adjunct-adviseur tezamen, de hierna vermelde weddenschaal :

31.526,59 — 44.234,92
 $3/1 \times 668,83$
 $8/2 \times 1.337,73$
 (Kl. 24 j. - N.1 - G.B.)

HOOFDSTUK II. — *Integratie van de bijzondere graden van niveau 2+ in niveau B*

Art. 16. Bij de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg worden de volgende graden geschrapt :

- in rang 28 :
 eerstaanwezend bibliothecaris;
 eerstaanwezend griffier;
- in rang 26 :
 bibliothecaris;
 griffier.

Art. 17. § 1. De ambtenaren die, op 1 oktober 2002, titularis zijn van één van de geschrapte graden die hierna in de linkerkolom zijn opgegeven, worden ambtshalve benoemd in de graad die in de rechterkolom voorkomt :

Griffier	Technisch
Eerstaanwezend griffier	deskundige

§ 2. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd krachtens § 1, worden de diensten gepresteerd in de geschrapte graad waarvan zij titularis waren, of in voorkomend geval, de diensten gepresteerd in de twee geschrapte graden waarvan zij titularis geweest zijn, in aanmerking genomen.

De anciënniteit verkregen in niveau 2+ wordt geacht verkregen te zijn in niveau B.

Art. 18. § 1. De in artikel 17, § 1, bedoelde ambtenaren worden ingeschaald in de weddenschaal verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage.

§ 2. De door deze ambtenaren verkregen geldelijke anciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddenschaal.

§ 3. In afwijking van § 1 kunnen de ambtenaren ambtshalve benoemd in de graad van technisch deskundige, voorheen bekleed met de geschrapte graad van griffier en voorheen begunstigde van de weddenschaal 26K, het voordeel van de volgende weddenschaal behouden :

17.994,53 — 27.166,51
 $3/1 \times 252,18$
 $2/2 \times 390,04$
 $3/2 \times 672,31$
 $9/2 \times 624,27$
 (Kl. 23 j. - N.B - G.A.)

§ 4. De ambtenaren voorheen begunstigten van de weddenschaal 26K kunnen deelnemen aan competentiemeting 2.

§ 5. De ambtenaren, voorheen bekleed met de geschrapte graad van griffier en voorheen begunstigten van de weddenschaal 26C, bekomen, wanneer zij 9 jaar graadanciënniteit hebben, automatisch de hierna vermelde weddenschaal :

17.994,53 — 27.166,51
 $3/1 \times 252,18$
 $2/2 \times 390,04$
 $3/2 \times 672,31$
 $9/2 \times 624,27$
 (Kl. 23 j. - N.B - G.A.)

§ 6. De ambtenaren bedoeld in § 4, die geslaagd zijn voor een competentiemeting, bekomen de competentietoelage onder de voorwaarden vastgesteld in artikel 35 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschaal der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden.

§ 7. De ambtenaren ambtshalve benoemd in de graad van technisch deskundige, voorheen bij overgangsmaatregel benoemd in de geschrapte graad van griffier en begunstigde van de weddenschaal 26K, die drie jaar graadanciënniteit hebben op 1 oktober 2002, wanneer zij geslaagd zijn voor competentiemeting 2, bekomen de weddenschaal BT2 van zodra zij negen jaar graadanciënniteit hebben.

Art. 15. Les agents nommés au grade de conseiller adjoint, revêtus auparavant du grade rayé d'attaché, obtiennent après neuf ans d'ancienneté de grade cumulée dans l'ancien grade d'attaché et le nouveau grade de conseiller adjoint, l'échelle de traitement mentionnée ci-après :

31.526,59 — 44.234,92
 $3/1 \times 668,83$
 $8/2 \times 1.337,73$
 (Cl. 24 a. - N.1 - G.B.)

CHAPITRE II. — *Intégration des grades particuliers de niveau 2+ dans la niveau B*

Art. 16. Au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale sont rayés les grades suivants :

- au rang 28 :
 bibliothécaire principal;
 greffier principal;
- au rang 26 :
 bibliothécaire;
 greffier.

Art. 17. § 1^{er}. Les agents qui, au 1^{er} octobre 2002, sont titulaires de l'un des grades rayés repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans le grade figurant dans la colonne de droite :

Greffier	Expert
Greffier principal	technique

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1^{er}, sont admissibles les services prestés dans le grade rayé dont ils ont été titulaires ou, le cas échéant, les services prestés dans les deux grades rayés dont il ont été titulaires.

L'ancienneté acquise dans le niveau 2+ est censée être acquise dans le niveau B.

Art. 18. § 1^{er}. Les agents visés à l'article 17, § 1^{er}, sont intégrés dans les échelles de traitement liées à leur nouveau grade conformément à l'annexe jointe au présent arrêté.

§ 2. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

§ 3. Par dérogation au § 1^{er}, les agents nommés d'office au grade d'expert technique, revêtus auparavant du grade rayé de greffier et anciennement bénéficiaire de l'échelle de traitement 26K, peuvent conserver l'avantage de l'échelle de traitement suivante :

17.994,53 — 27.166,51
 $3/1 \times 252,18$
 $2/2 \times 390,04$
 $3/2 \times 672,31$
 $9/2 \times 624,27$
 (Cl. 23 a. - N.B - G.A.)

§ 4. Les agents anciennement bénéficiaires des échelles de traitement 26K peuvent participer à la mesure de compétences 2.

§ 5. Les agents, revêtus auparavant du grade de greffier et anciennement bénéficiaires de l'échelle de traitement 26C, obtiennent automatiquement dès qu'ils comptent 9 ans d'ancienneté de grade, l'échelle de traitement mentionnée ci-après :

17.994,53 — 27.166,51
 $3/1 \times 252,18$
 $2/2 \times 390,04$
 $3/2 \times 672,31$
 $9/2 \times 624,27$
 (Cl. 23 a. - N.B - G.A.)

§ 6. Les agents visés au § 4, lauréats d'une mesure de compétences, perçoivent l'allocation de compétences aux conditions fixées à l'article 35 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux.

§ 7. Les agents nommés d'office au grade d'expert technique, nommés auparavant au grade rayé de greffier par mesure transitoire et bénéficiaires de l'échelle de traitement 26K, qui comptent au moins trois ans d'ancienneté de grade le 1^{er} octobre 2002, obtiennent, lorsqu'ils sont lauréats de la mesure de compétences 2, l'échelle de traitement BT2 dès qu'ils comptent neuf ans d'ancienneté de grade.

De niet-geslaagden bekomen, indien ze negen jaar graadanciënniteit hebben, de weddenschaal 28H, opgenomen in bijlage 7 bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen.

Deze ambtenaren kunnen deelnemen aan competentiemeting 2.

Indien zou blijken dat de algemene bepalingen inzake integratie gunstiger zijn dan deze van deze paragraaf, dan worden de voordeligste bepalingen toegepast.

HOOFDSTUK III. — *Bijzondere integratiebepalingen voor de gemene graden van niveau 2 in het niveau C*

Art. 19. § 1. De ambtenaren die titularis waren van een geschrapte gemene graad en die begunstigde zijn van een bijzondere weddenschaal, worden ingeschaald in de weddenschaal verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage.

§ 2. De door deze ambtenaren verworven geldelijke anciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddenschaal.

Art. 20. § 1. In afwijking van artikel 20, § 1, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd in de graad van administratief assistent, voorheen bekleed met de geschrapte graad van bestuursassistent en voorheen, bij wijze van overgangsmaatregel, begunstigde van de hierna vermelde weddenschaal, het voordeel van deze weddenschaal :

14.962,69 — 23.337,01
3/1 × 267,31
2/2 × 356,34
11/2 × 623,61
(Kl. 20 j. - N.C - G.A.)

§ 2. De ambtenaren bedoeld in § 1 kunnen deelnemen aan competentiemeting 1.

De geslaagden bekomen de competentietoelage onder de voorwaarden vastgesteld in artikel 34 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschaalen der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden.

§ 3. In afwijking van § 2, tweede lid, wordt het bedrag van de competentietoelage, in voorkomend geval, beperkt tot het verschil tussen het maximumbedrag van de weddenschaal CA1 vermeerderd met het bedrag van de competentietoelage, en het weddenbedrag van de weddenschaal vermeld in § 1.

§ 4. De ambtenaren voorheen begunstigten van de in § 1 vermelde weddenschaal bekomen, na afloop van de periode van acht jaar gedurende, dewelke ze de jaarlijkse competentietoelage verbonden aan competentiemeting 1 ontvingen hebben, de weddenschaal CA2.

Ze kunnen deelnemen aan competentiemeting 3.

HOOFDSTUK IV. — *Integratie van de bijzondere graden van niveau 3 in niveau D*

Afdeling 1. — Administratieve bepalingen

Art. 21. § 1. De graad van technisch controleur (rang 30 - afgeschafte graad) wordt geschrapt bij de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

§ 2. In afwijking van artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, omvat het niveau D de afgeschafte graad van technisch controleur bij de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Art. 22. § 1. De ambtenaren die, op 1 januari 2002, titularis zijn van de graad van technisch controleur (afgeschafte graad) worden ambtshalve benoemd in de afgeschafte graad van technisch controleur.

§ 2. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd in de afgeschafte graad van technisch controleur, worden de diensten gepresteerd in de graad van technisch controleur (afgeschafte graad) in aanmerking genomen.

§ 3. De anciënniteit verkregen in niveau 3 wordt geacht verkregen te zijn in niveau D.

Afdeling 2. — Geldelijke bepalingen

Art. 23. § 1. De in artikel 23, § 1, bedoelde ambtenaren worden ingeschaald in de weddenschaalen verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage.

§ 2. De door deze ambtenaren verkregen geldelijke anciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddenschaal.

Les non lauréats obtiennent dès qu'ils comptent neuf ans d'ancienneté de grade l'échelle de traitement 28H, reprise à l'annexe 7 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant la réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.

Ces agents peuvent participer à la mesure de compétences 2.

S'il apparaît que les dispositions générales d'intégration sont plus avantageuses que celle du présent paragraphe, les dispositions les plus avantageuses s'appliquent.

CHAPITRE III. — *Dispositions particulières d'intégration de grades communs de niveau 2 dans le niveau C*

Art. 19. § 1^{er}. Les agents qui étaient titulaires d'un grade commun rayé et qui sont bénéficiaires d'une échelle de traitement particulière, sont intégrés dans l'échelle de traitement liée à leur nouveau grade conformément à l'annexe jointe au présent arrêtés.

§ 2. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

Art. 20. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 20, § 1^{er}, les agents nommés d'office au grade d'assistant administratif, revêtus auparavant du grade rayé d'assistant administratif et anciennement, à titre transitoire, bénéficiaires de l'échelle de traitement mentionnée ci-après, conservent l'avantage de cette échelle de traitement :

14.962,69 — 23.337,01
3/1 × 267,31
2/2 × 356,34
11/2 × 623,61
(Cl. 20 a. - N.C - G.A.)

§ 2. Les agents visés au § 1^{er} peuvent participer à la mesure de compétences 1.

Les lauréats perçoivent l'allocation de compétences aux conditions fixées à l'article 34 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux.

§ 3. Par dérogation au § 2, alinéa 2, le montant de l'allocation de compétences est, le cas échéant, réduit à la différence entre le montant maximal de l'échelle de traitement CA 1 augmenté du montant de l'allocation de compétences et le montant du traitement de l'échelle de traitement mentionnée au § 1^{er}.

§ 4. Les agents anciennement bénéficiaires de l'échelle de traitement mentionnée au § 1^{er}, obtiennent, à l'issue de la période de huit ans pendant laquelle ils ont reçu l'allocation de compétences annuelle liée à la mesure de compétences 1, l'échelle de traitement CA 2.

Ils peuvent participer à la mesure de compétences 3.

CHAPITRE IV. — *Intégration des grades particuliers de niveau 3 dans le niveau D*

Section 1^{re}. — Dispositions administratives

Art. 21. § 1^{er}. Le grade de contrôleur technique (rang 30 - grade supprimé) est rayé au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

§ 2. Par dérogation à l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, le niveau D comprend le grade supprimé de contrôleur technique au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

Art. 22. § 1^{er}. Les agents qui, au 1^{er} janvier 2002, sont titulaires du grade de contrôleur technique (grade supprimé) sont nommés d'office dans le grade supprimé de contrôleur technique.

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés d'office au grade supprimé de contrôleur technique, sont admissibles les services prestés dans le grade contrôleur technique (grade supprimé).

§ 3. L'ancienneté acquise dans le niveau 3 est censée être acquise dans le niveau D.

Section 2. — Dispositions pécuniaires

Art. 23. § 1^{er}. Les agents visés à l'article 23, § 1^{er}, sont intégrés dans les échelles de traitement liées à leur niveau grade conformément à l'annexe jointe au présent arrêtés.

§ 2. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

Art. 24. § 1. Aan de afgeschafte graad van technisch controleur wordt de hierna vermelde weddenschaal verbonden :

13.519,32 — 18.362,45
 $3/1 \times 218,66$
 $5/2 \times 278,95$
 $8/2 \times 349,05$
 (Kl. 18 j. - N.D - G.A.)

§ 2. De technisch controleur (afgeschafte graad) die vier jaar graadanciënniteit heeft, bekomt de hierna vermelde weddenschaal :

14.046,95 — 18.654,37
 $3/1 \times 140,09$
 $5/2 \times 278,95$
 $8/2 \times 349,05$
 (Kl. 18 j. - N.D - G.A.)

§ 3. De technisch controleur (afgeschafte graad) die zes jaar graadanciënniteit heeft, kan, voorzover er vacante betrekkingen zijn, de hierna vermelde weddenschaal bekomen :

14.286,04 — 19.499,68
 $3/1 \times 218,66$
 $4/2 \times 266,79$
 $10/2 \times 349,05$
 (Kl. 18 j. - N.D - G.A.)

§ 4. De technisch controleur (afgeschafte graad) die negen jaar graadanciënniteit heeft, en die, hetzij het brevet van aanvullende vorming niveau 2 V.G.V. bezit, hetzij slaagt in een onderzoek naar de beroepsgeënschiktheid, bekomt de hierna vermelde weddenschaal :

15.255,43 — 20.469,07
 $3/1 \times 218,66$
 $4/2 \times 266,79$
 $10/2 \times 349,05$
 (Kl. 18 j. - N.D - G.A.)

Art. 25. In afwijking van artikel 25, § 1, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd in de afgeschafte graad van technisch controleur, voorheen bekleed met de geschrapte graad van technisch controleur (afgeschafte graad) en die op 1 mei 1998 in dienst waren, bij wijze van overgangsmaatregel, het voordeel van de hierna vermelde weddenschaal, voor zover deze weddenschaal hoger is dan de in artikel 25, § 1, vermelde weddenschaal :

13.695,74 — 18.304,61
 $3/1 \times 140,09$
 $12/2 \times 349,05$
 (Kl. 18 j. - N.D - G.A.)

Art. 26. In afwijking van artikel 25, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd in de afgeschafte graad van technisch controleur, voorheen bekleed met de geschrapte graad van technisch controleur (afgeschafte graad), die op 1 mei 1998 in dienst waren en die niet in het bezit waren van het brevet van aanvullende vorming niveau 2 V.G.V., bij wijze van overgangsmaatregel, het voordeel van de hierna vermelde weddenschaal :

14.631,15 — 19.844,79
 $3/1 \times 218,66$
 $4/2 \times 266,79$
 $10/2 \times 349,05$
 (Kl. 18 j. - N.D - G.A.)

HOOFDSTUK V. — Overgangs-, opheffings- en slotbepalingen

Art. 27. De geslaagden van een ingerichte vergelijkende selectie voor één der bij dit besluit geschrapte graden worden geacht geslaagden te zijn voor een vergelijkende selectie voor de graad overeenstemmend met de geschrapte graad.

Art. 28. Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 2 december 1997 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 juni 1999 en 8 juli 2001;

Art. 24. § 1. L'échelle de traitement suivante est liée au grade supprimé de contrôleur technique :

13.519,32 — 18.362,45
 $3/1 \times 218,66$
 $5/2 \times 278,95$
 $8/2 \times 349,05$
 (Cl. 18 a. - N.D - G.A.)

§ 2. Le contrôleur technique (grade supprimé) qui compte quatre ans d'ancienneté de grade, obtient l'échelle de traitement suivante :

14.046,95 — 18.654,37
 $3/1 \times 140,09$
 $5/2 \times 278,95$
 $8/2 \times 349,05$
 (Cl. 18 a. - N.D - G.A.)

§ 3. Le contrôleur technique (grade supprimé) qui compte six ans d'ancienneté de grade peut obtenir, dans la limite des emplois vacants, l'échelle de traitement suivante :

14.286,04 — 19.499,68
 $3/1 \times 218,66$
 $4/2 \times 266,79$
 $10/2 \times 349,05$
 (Cl. 18 a. - N.D - G.A.)

§ 4. Le contrôleur technique (grade supprimé) qui compte neuf ans d'ancienneté de grade et qui, soit possède le brevet de formation complémentaire de niveau 2 S.H.E., soit a réussi un test de vérification des aptitudes professionnelles, obtient l'échelle de traitement suivante :

15.255,43 — 20.469,07
 $3/1 \times 218,66$
 $4/2 \times 266,79$
 $10/2 \times 349,05$
 (Cl. 18 a. - N.D - G.A.)

Art. 25. Par dérogation à l'article 25, § 1^{er}, les agents nommés d'office au grade supprimé de contrôleur technique, revêtus auparavant du grade rayé de contrôleur technique (grade supprimé) et qui étaient en service à la date du 1^{er} mai 1998, conservent, à titre transitoire, l'avantage de l'échelle de traitement mentionnée ci-après, pour autant qu'elle soit supérieure à l'échelle de traitement mentionnée à l'article 25, § 1^{er} :

13.695,74 — 18.304,61
 $3/1 \times 140,09$
 $12/2 \times 349,05$
 (Cl. 18 a. - N.D - G.A.)

Art. 26. Par dérogation à l'article 25, les agents nommés d'office au grade supprimé de contrôleur technique, revêtus auparavant du grade rayé de contrôleur technique (grade supprimé), qui étaient en service à la date du 1^{er} mai 1998 et qui n'étaient pas en possession du brevet de formation complémentaire de niveau 2 S.H.E., peuvent conserver, à titre transitoire, l'avantage de l'échelle de traitement suivante :

14.631,15 — 19.844,79
 $3/1 \times 218,66$
 $4/2 \times 266,79$
 $10/2 \times 349,05$
 (Cl. 18 a. - N.D - G.A.)

CHAPITRE V. — Dispositions transitoires, abrogations et finales

Art. 27. Les lauréats d'une sélection comparative organisée à un des grades rayés par le présent arrêté sont censés être lauréats d'une sélection comparative au grade correspondant au grade rayé.

Art. 28. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 2 décembre 1997 portant simplification de la carrière de certains agents du Ministère de l'Emploi et du Travail, modifié par les arrêtés royaux des 3 juin 1999 et 8 juillet 2001;

2° het koninklijk besluit van 2 december 1997 tot vaststelling van de weddenscalen van de bijzondere graden van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 juni 1999, 8 juli 2001, 4 december 2001, 7 januari 2003 en 9 november 2004.

Art. 29. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* met uitzondering van :

1° de bepalingen die de overgang van het niveau 3 naar het niveau D verzekeren, die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2002;

2° de bepalingen die de overgang van het niveau 2 naar het niveau C verzekeren, die uitwerking hebben met ingang van 1 juni 2002;

3° de bepalingen van de overgang van het niveau 2+ naar het niveau B verzekeren, die uitwerking hebben met ingang van 1 oktober 2002.

Art. 30. Onze Minister van Werk en Onze Minister van Begroting zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Kos, 13 september 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

2° l'arrêté royal du 2 décembre 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère de l'Emploi et du Travail, modifié par les arrêtés royaux des 3 juin 1999, 8 juillet 2001, 4 décembre 2001, 7 janvier 2003 et 9 novembre 2004.

Art. 29. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception :

1° des dispositions qui assurent la transition du niveau 3 vers le niveau D, qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2002;

2° des disposition qui assurent la transition du niveau 2 vers le niveau C, qui produisent leurs effets le 1^{er} juin 2002;

3° des dispositions qui assurent la transition du niveau 2+ vers le niveau B, qui produisent leurs effets le 1^{er} octobre 2002.

Art. 30. Notre Ministre du Travail et Notre Ministre du Budget sont, chacun en ce qui concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Kos, le 13 septembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Bijlage : Conversietabel			
=			
Annexe : tableau de conversion			
Geschrapte graad — Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan de geschrapte graad — Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad — Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad — Echelle de traitement liée au grade créé
Niveau 2+ (vanaf 1 oktober 2002/à partir du 1 ^{er} octobre 2002)		Niveau B	
Griffier Greffier	26C	Technisch deskundige Expert technique	BT1
Griffier Greffier	26K	Technisch deskundige Expert technique	BT1
Eerstaanwendend griffier Greffier principal	28H	Technisch deskundige Expert technique	BT2
Eerstaanwendend griffier Greffier principal	28J	Technisch deskundige Expert technique	BT2
Niveau 2 (vanaf 1 juni 2002/à partir du 1 ^{er} juin 2002)		Niveau C	
Bestuursassistent Assistant administratif	14.962,69 — 23.337,01 3/1 × 267,31 2/2 × 356,34 11/2 × 623,61	Administratief assistent Assistant administratif	CA1
Niveau 3 (vanaf 1 januari 2002/à partir du 1 ^{er} janvier 2002)		Niveau D	
Technisch controleur (Afgeschaft graad) Contrôleur technique (grade supprimé)	30G	Technisch controleur (Afgeschaft graad) Contrôleur technique (grade supprimé)	13.519,32 — 18.362,45 3/1 × 218,66 5/2 × 278,95 8/2 × 349,05
Technisch controleur (Afgeschaft graad) Contrôleur technique (grade supprimé)	14.046,95 — 18.654,37 3/1 × 140,09 5/2 × 278,95 8/2 × 349,05	Technisch controleur (Afgeschaft graad) Contrôleur technique (grade supprimé)	14.046,95 — 18.654,37 3/1 × 140,09 5/2 × 278,95 8/2 × 349,05

<u>Bijlage : Conversietabel</u>			
=			
<u>Annexe : tableau de conversion</u>			
Geschrapte graad — Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan de geschrapte graad — Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad — Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad — Echelle de traitement liée au grade créé
Technisch controleur (Afgeschafte graad) Contrôleur technique (grade supprimé)	30H	Technisch controleur (Afgeschafte graad) Contrôleur technique (grade supprimé)	14.286,04 — 19.499,68 3/1 × 218,66 4/2 × 266,79 10/2 × 349,05
Technisch controleur (Afgeschafte graad) Contrôleur technique (grade supprimé)	30J	Technisch controleur (Afgeschafte graad) Contrôleur technique (grade supprimé)	15.255,43 — 20.469,07 3/1 × 218,66 4/2 × 266,79 10/2 × 349,05

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 13 september 2004 houdende hervorming van de loopbaan van sommige bijzondere graden van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE
De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Vu pour être annexé à notre arrêté du 13 septembre 2004 portant réforme de la carrière de certains grades particuliers du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE
La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2004 — 4432 [2004/203435]

10 NOVEMBER 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen, inzonderheid op de artikelen 2, § 1, eerste lid, 3°, tweede lid, gewijzigd bij de programmawet van 22 december 2003, en 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques, inzonderheid de artikelen 1, eerste lid, 2°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 maart 2004, 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 maart 2004 en 8, tweede lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 januari 2004 en 14 juli 2004;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 20 oktober 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 22 oktober 2004;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door de noodzaak om op korte termijn maatregelen te nemen om het voorziene budget voor de dienstencheques niet te overschrijden, wegens het grote succes van dit systeem en door de noodzaak om de activiteit strijken buiten het huis van de gebruiker aan te passen aan de realiteit in de betrokken sector, teneinde de huidige onduidelijkheid zowel bij de erkende ondernemingen als bij de gebruikers weg te werken;

Gelet op het advies nr. 37.759/1 van de Raad van State, gegeven op 28 oktober 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2004 — 4432 [2004/203435]

10 NOVEMBRE 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité, notamment les articles 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, alinéa 2, modifié par la loi-programme du 22 décembre 2003, et 4;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services, notamment les articles 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, modifié par l'arrêté royal du 31 mars 2004, 3, modifié par l'arrêté royal du 31 mars 2004 et 8, alinéa 2, modifié par les arrêtés royaux des 9 janvier 2004 et 14 juillet 2004;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 20 octobre 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 22 octobre 2004;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de prendre dans un bref délai des mesures afin de ne pas dépasser le budget prévu pour les titres-services vu le grand succès de ce système et par la nécessité d'adapter l'activité de repassage en dehors du domicile de l'utilisateur à la réalité dans le secteur concerné, afin de mettre fin à l'imprécision actuelle aussi bien chez les entreprises agréées que chez les utilisateurs;

Vu l'avis n° 37.759/1 du Conseil d'Etat, donné le 28 octobre 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;